

# 粽之好賞禮

## Tuen Ng Dumplings Redemption Offer

推廣期內澳門商業銀行信用卡客戶可以指定累積簽賬金額或信用卡積分加優惠價換領傳統秘製端午粽，共享端午佳節！

BCM Credit Cardholders can enjoy the traditionally made Tuen Ng Dumplings with accumulated spending OR Credit Card Bonus Point plus special price during the Promotion Period!

| 精選粽品組合<br>Dumpling Sets  | 累積簽賬<br>Accumulated Spending<br>(澳門幣 MOP / 港幣 HKD) | 或<br>OR | 信用卡積分<br>Credit Card Bonus Points | +<br>優惠價<br>Special Price<br>(澳門幣 MOP / 港幣 HKD) | 粽品換領詳情<br>Redemption Details   |
|--|--|---------|-----------------------------------|---|--|
| <b>A</b> 純正鹼水粽 + 紅豆沙鹼水粽<br>Authentic Sweet Dumpling + Red Bean Paste Sweet Dumpling                            | \$1,900  |         | 6,900                             | +\$1  | 客戶可於換領期內攜同有效簽賬單據正本（適用於簽賬換領）及澳門商業銀行信用卡，親臨澳門商業銀行大廈四樓辦理換領手續，客戶憑本行發出之換領通知信可於以下地點及時間內換領指定粽品組合。<br><br>Credit Cardholders have to bring along with the original sales slips (applicable to Spending Redemption) and BCM Credit Card to apply for the dumpling redemption at BCM Building 4/F within the redemption period. Cardholders should redeem the dumpling sets at the below location before the redemption deadline. |
| <b>B</b> 蛋黃紅豆咸肉粽 + 蛋黃綠豆咸肉粽<br>Red Bean Bacon Dumpling + Green Bean Bacon Dumpling                              | \$2,900  |         | 9,900                             | +\$5  |  |
| <b>C</b> 單黃什錦裹蒸粽 + 原粒瑤柱蛋黃綠豆咸肉粽<br>Single Yolk assorted Dumpling + Scallops with Yolk Green Bean Bacon Dumpling | \$3,900  |         | 16,900                            | +\$10   |  |
| <b>D</b> 迷你火腿瑤柱冬菇雙黃燒臘龍蝦粽<br>Mini Ham with Scallops and Mushroom Double Yolk Grilled Bacon Dumpling             | \$4,900  |         | 19,900                            | +\$20   |  |
| <b>E</b> 瑤柱雙黃蘭香裹蒸粽 + 加料單黃裹蒸粽<br>Scallops with Double Yolk Dumpling + Deluxe Single Yolk Dumpling               | \$5,900  |         | 26,900                            | +\$30   |  |

\*信用卡積分換領並不適用於Cosmonov、World Mastercard、銀聯卡、銀聯卡等。澳門商業銀行信用卡及澳門商業銀行銀聯卡均不適用於此換領活動。  
\*Credit Card Bonus Point Redemption Method is not applicable to Cosmonov, World Mastercard, UnionPay Card, UnionPay Card, etc. Macau Commercial Bank Credit Card and Macau Real Estate Credit Card are not applicable to this redemption offer.

換領期：1/5/2022 – 23/5/2022  
換領期：5/5/2022 – 27/5/2022  
查詢：2892 2816 / 2892 2386  
禮品換領地點：「蘭香閣酒家」- 澳門新步頭街一號A  
「LAN HEONG KOK Restaurant」- Rua da Madeira, no.1A R/C, Macau

# 粽之好賞禮

## Tuen Ng Dumplings Redemption Offer

05-06 2022

客戶可於換領期內攜同有效簽賬單據正本（適用於簽賬換領）及澳門商業銀行信用卡，親臨澳門商業銀行大廈四樓辦理換領手續，客戶憑本行發出之換領通知信可於以下地點及時間內換領指定粽品組合。

Credit Cardholders have to bring along with the original sales slips (applicable to Spending Redemption) and BCM Credit Card to apply for the dumpling redemption at BCM Building 4/F within the redemption period. Cardholders should redeem the dumpling sets at the below location before the redemption deadline.

www.bcm.com.mo

TeleBCM 商業理財通 8796 8888

大新銀行集團成員 Member of Dah Sing Banking Group

# ARTYZEN

GRAND LAPA MACAU

澳門雅辰酒店

由即日起至2022年12月31日，憑澳門商業銀行信用卡於澳門雅辰酒店旗之下餐廳簽賬消費可享以下優惠：

From now on until 31 December 2022, BCM Credit Cardholders can enjoy the below dining offers at the restaurants and bar of Artyzen Grand Lapa Macau:

**普景閣咖啡室**  
Café Bela Vista

**金麗軒中餐廳**  
Kam Lai Heen  
Chinese Restaurant

**泰泰泰國餐廳**  
NAAM Thai Restaurant

**乘風廊酒吧**  
Vasco – Bar & Lounge

**85折 15% off**

地址 Address：澳門友誼大馬路956 - 1110號  
956-1110 Avenida Da Amizade, Macau  
查詢 Enquiry：2856 7888

條款及細則：1. 推廣期由即日起至2022年12月31日止。2. 以上優惠只適用於澳門商業銀行股份有限公司（“本行”）發出之信用卡及聯卡（包括主卡及副卡）。3. 客戶必須以澳門商業銀行信用卡系統方可享用以上優惠。4. 以上優惠不適用於澳門雅辰酒店所指定之餐館。詳情請向餐廳職員查詢。5. 以上優惠不適用於雅麗閣、私人宴會及會議。6. 以上優惠須提前預訂並視乎餐廳訂座情況而定。7. 以上優惠只適用於一樓最多12人享用。8. 以上優惠須於原座收取之費用另收10%服務費；如適用，餐外收取百分之五之服務費。9. 以上優惠不可與現金及其他推廣優惠或現金券同時使用。10. 本行對有關推廣活動之服務及產品質素概不負責。11. 本行及澳門雅辰酒店保留使用此優惠之最終決定權。12. 本服務/產品不是以取悅人士為目標。13. 本行及澳門雅辰酒店保留修改任何細則及條款之權利，而毋須事先通知。14. 中、英文本若有任何分歧，概以中文為準。

Terms & Conditions: 1. The Promotion Period is from now on until 31 December 2022. 2. The above offers are applicable to all Credit Cards and Co-branded Credit Cards issued by Banco Comercial de Macau, S.A. ("BCM bank"). 3. Cardholders must settle payment with BCM Credit Card to enjoy the above offers. 4. The above offers are not applicable to special promotion menus, promotional items, banquet or conference. 5. Advance reservation is required and subject to availability. 6. The above offers can only be applicable to one table with a maximum of 12 diners. 8. The above offers are not applicable to service charge, related government tax and a service charge (if applicable) apply, and will be calculated based on original price. 9. The above offers are not exchangeable to cash and cannot be used in conjunction with other promotions or cash coupons. 10. BCM bank accepts no liability for the services and products provided. 11. In case of any disputes, BCM bank and Artyzen Grand Lapa Macau reserve the right for the final decision. 12. The service/product is not targeted at customers in the EU. 13. BCM bank and Artyzen Grand Lapa Macau reserve the right to amend any of these terms and conditions without prior notice. 14. If there is any inconsistency between the English and Chinese versions, the Chinese version shall prevail.

# 澳門商業銀行信用卡

## BCM Credit Card

05-06 2022

澳門商業銀行信用卡為你提供三種獎勵計劃，隨你所想盡享豐富積分/現金/里數回饋！全新信用卡客戶更可享豐富批核禮遇及迎新禮遇：

BCM Credit Cards enable you to enjoy **Bonus Point / Cash Reward / Mileage** by spending at your choice! New Credit Cardholders can enjoy the special Approval Offer and Welcome Offers:

**批核禮遇：網上成功申請尊享額外\$100現金獎賞**  
Approval Offer: Enjoy extra \$100 cash reward upon successful e-application!

**迎新禮遇 / Welcome Offers**

**5,000**  
里數/Miles

**68,000**  
積分/Bonus Points

**\$380**  
現金獎賞/Cash Reward

**\$250**  
現金特券/Cash Coupon

推廣期Promotion Period: 01/01/2022-31/12/2022

以上優惠須按條款及細則辦理，詳情請向有關推廣活動或致電www.bcm.com.mo/卡優惠/戶口優惠查詢或向本行查詢。  
The above offers are bounded by relevant terms and conditions, for details please refer to relevant offer or visit www.bcm.com.mo. The service/product is not targeted at customers in the EU.



第二季 / SEASON 2

五六月狂賞

Weekly Reward 2022

每月憑成功登記之澳門商業銀行信用卡於推廣期內逢星期五、六及日作單筆零售簽賬滿指定金額，即享高達\$600現金回贈！

Register your BCM Credit Card on a monthly basis and make single retail transaction of designated spending amount on every Fridays, Saturdays and Sundays during the promotion period can entitle to a maximum of \$600 Cash Rebate!

簽賬時段 Spending Period : 逢星期五、六及日 Every Fridays, Saturdays and Sundays

| * 簽賬金額<br>Spending Amount | \$3,000 | \$6,000 | \$9,000 |
|---------------------------|---------|---------|---------|
| * 回贈金額<br>Cash Rebate     |         |         |         |
| 創富理財客戶<br>VIP Customers   | \$50    | \$100   | \$150   |
| 其他客戶<br>Others            | \$40    | \$90    | \$140   |

\* 本推廣之有關簽賬及回贈將以每月獨立計算，客戶須於推廣期內每月為所持有之合資格信用卡於本行網頁進行登記方可參加。本推廣不適用於Doraeon、World Mastercard、銀聯雙幣白金卡、銀聯雙幣白金卡「重慶回贈」、澳門地正同學會及澳門房地產聯合會銀聯雙幣信用卡。推廣期內每位成功登記之客戶每月可按簽賬交易之時間順序享最多四次實惠。Cashholders are required to make registration via BCM website every month, the single retail transaction spending amount will be counted per card on a monthly basis. This Promotion is not applicable to Doraeon, World Mastercard, UnionPay Diamond, UnionPay Platinum "Miles Reward", Pui Ching Alumni Association and Macau Realty UnionPay Dual Currency Credit Cards. Each registered customer is limited to entitle to the Reward for 4 times per month based on the chronological order of the transaction made during the Promotion Period.

推廣期 Promotion Period : 01/04/2022 – 30/06/2022

登記方法 Registration Method :



網上登記 Register online at  
www.bcm.com.mo



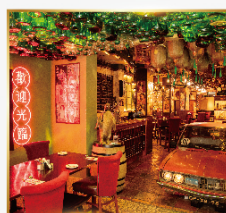
條款及細則：1.「五六月狂賞2022(第二季)」(「本推廣」)之推廣期由2022年4月1日至6月30日，包括逢星期五、六及日作單筆零售簽賬滿指定金額，即享高達\$600現金回贈。2.本推廣只適用於澳門商業銀行股份有限公司(「本行」)發出之信用卡及聯營卡(包括主卡及附屬卡)，但不包括Doraeon、World Mastercard、銀聯鑽石卡、銀聯雙幣白金卡「重慶回贈」、澳門地正同學會及澳門房地產聯合會銀聯雙幣信用卡(「合資格信用卡」)。3.推廣期內每月成功登記之客戶須於推廣期內每月為所持有之合資格信用卡於本行網頁進行登記方可享有登記月份之實惠。逾期登記本行恕不受理。4.實惠按每張信用卡每月之相關零售交易金額計算。5.不在此登記之信用卡數額，每位客戶每月之相關零售交易金額最多享四次實惠。6.主卡及附屬卡之實惠金額將分開獨立計算。7.主卡及附屬卡之實惠金額將分開獨立計算。8.實惠信用卡之實惠金額將分開獨立計算。9.實惠附於推廣期內自有人持有之信用卡卡號。10.所有參加本推廣之合資格客戶必須於推廣期內之零售消費實惠，而以下類別之交易並不適用於本推廣：澳門通相關充值服務、輕鬆分期、現金分期、網上購物、郵購、電話訂貨、結賬轉帳、自動轉帳、年費、手續費、免息分期計劃、免擔保、利息、信貸收費、現金透支、支票付款、過期賬、未結賬/取消/退還之交易及所有未經授權之實惠。11.持卡人使用信用卡時須有效使用狀況良好，方可參加本推廣。12.相關信用卡實惠之積分將於推廣期結束後客戶相應之信用卡卡號扣除。如無扣除之信用卡卡號不足，則無法獲得相應實惠。13.如客戶因任何原因於任何情況下取消或退還實惠，相關信用卡實惠之積分亦不會退還。14.如有關之信用卡或用作計算本推廣之實惠金額後被發現涉及非法行為，以致未能符合上述之實惠額，本行有權從信用卡客戶有關之信用卡卡號或信用卡卡號戶數之情況下從信用卡客戶持有之任何本行賬戶內扣除已領取之實惠金額，而毋須另行通知。15.本推廣並不與本行之其他優惠/推廣同時使用。已用於本行其他推廣活動之實惠，將無法再次用於本推廣或獲得任何實惠。16.如有任何爭議，本行保留最終決定權。17.本服務/產品並不以歐盟的人士為目標。18.本行保留修改此條款及細則之權利，而毋須另行通知。19.本條款及細則之中，英文本若存在文義上有任何分歧，概以中文為準。

Terms and Conditions: 1. The Promotion Period of "Weekly Reward 2022 (Season 2)" ("Promotion") is from 1 April to 30 June 2022, with both dates inclusive ("Promotion Period"). 2. The Promotion is applicable to Credit Cards and Co-branded Credit Cards (including Principle Cards and Supplementary Cards) issued by Banco Comercial de Macau, S.A. ("the Bank"), except Doraeon, World Mastercard, UnionPay Platinum "Miles Reward", Pui Ching Alumni Association and Macau Realty UnionPay Dual Currency Credit Cards ("Credit Cards"). 3. Cardholders who have made single retail transaction amount of MOP4,000, 6,000 or 9,000 with the registered Credit Cards on every Fridays, Saturdays and Sundays during the Promotion Period can entitle to the corresponding cash rebate of MOP40, 90 or 140, while the VIP customers who have made single retail transaction amount of MOP50, 100 or 150 ("Rewards") respectively. 4. Cardholders are required to register the Credit Card at BCM website on monthly basis within the Promotion Period in order to be eligible to entitle to the Rewards of the registered month. 5. The Rewards are calculated based on the related retail transaction amount made per Credit Card per month. 6. Each customer can entitle to the Rewards up to 4 times per month based on the chronological order of the transaction made during the Promotion Period, regardless of the number of Credit Card registered. 7. Spending on the Principle Card and Supplementary Card will be individually calculated. 8. Spending amount of Dual Currency Credit Card will be individually calculated in each currency. 9. Rewards will be related to Eligible Credit Card account after the Promotion Period. 10. Only retail transactions made within the Promotion Period are eligible for this Promotion. The following transaction items are excluded: Macau Pass and MPay related top-up transaction, "EasyFun" installment program, Cash-in-Place, internet transactions, mail orders, telephone purchase orders, balance transfer, autopay, annual fee, handling fee, interest-free installment plan, casino chips transaction, interest, financial charge, cash advance, cheque payment, late charges, other miscellaneous bank charges, unreported/cancelled/refunded and unauthorized transactions. 11. Cardholders should maintain valid BCM Credit Card and with good financial status in order to entitle to the Promotion. 12. The Bonus Points in association with the relevant spending will be deducted from the relevant Credit Card account after the Promotion Period. If the Bonus Point balance is not enough for deduction, the related Reward will not be related. 13. The related Bonus Points deducted with the relevant spending will not be reversed in case Cardholders cancel or return the Reward under all circumstances and reasons. 14. If the Credit Card or any related transaction is found cancelled or ineligible, which had been calculated for the Promotion after the Rewards have been collected, and resulted in the transactions failing to meet the designated amount, the bank has the right to debit the value of the redeemed Rewards from the relevant Credit Card account or any other bank account possessed by cardholder in the bank in case the Credit Card account is invalid without prior notice. 15. The Promotion cannot be used in conjunction with other promotional offers. The required spending used for entitling the Promotion cannot be used for other offers. 16. The Bank reserves the right to amend any of these terms and conditions without prior notice. 17. This service/product is not targeted at customers in the EU. 18. In case of dispute, the Bank reserves the right for the final decision. 19. If there is any inconsistency between the English and Chinese version of these terms and conditions, the Chinese version shall prevail.



## 銀聯卡尊享優惠

Exclusive Offer for  
UnionPay Cardholders



澳葡坊  
PORTUGAU

消費滿澳門幣400圓送指定甜品

一客或餐酒一杯

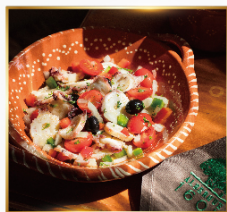
A complimentary dessert or a glass of selected house wine upon single spending of MOP400

婆仔屋1601  
ALBERGUE 1601



消費滿澳門幣600圓送指定  
甜品一客或指定餐酒一杯

Enjoy a complimentary dessert or a glass of selected house wine upon single spending of MOP600



3 Sardines

消費滿澳門幣400圓送指定小食  
一客

Enjoy a complimentary snack upon single spending of MOP400

憑澳門商業銀行銀聯信用卡於以下餐廳簽賬消費，  
尊享多重優惠：

Enjoy fabulous privileges of following restaurants with BCM UnionPay Credit Cards:

文華東方酒店

Mandarin Oriental, Macau

御苑餐廳及御苑酒廊

Vida Rica Restaurant and Vida Rica Bar

全單 8折  
20% Off Total Bill



推廣期由即日起至 30/06/2022  
Promotion Period until

推廣期由即日起至 07/06/2022  
Promotion Period until

推廣條款及細則約束，詳情請瀏覽<https://www.unionpayintl.com/hk/promotion/>。本服務/產品並不以歐盟的人士為目標。  
Terms and conditions apply, for details please visit <https://www.unionpayintl.com/hk/promotion/en>. This service/product is not targeted at customers in the EU.

HOLIKE  
好萊客

即日起至2022年10月31日，憑澳門商業銀行信用卡於雅濤傢  
居(好萊客定制家居大師)簽賬消費尊享以下優惠：

From now on until 31 October 2022, BCM Credit Cardholders can enjoy the  
below offers at MOBILIA ART HOUSE (HOLIKE CREATIVE MASTER) :



優惠 1  
全屋定制家具服務 9 折；  
消費每滿澳門幣10,000圓，再減澳門幣2,000圓  
Home Interior Customization Service 10% Off;  
Instant discount MOP2,000 for spending amount of every MOP10,000

優惠 2  
購買傢俬可享 75 折  
Purchase furniture to enjoy 25% Off

地址：澳門雅濤坊大馬路39A-D  
Address: AVN. DO OVIDOR AFRIAGA, 39A-D R/C, MACAU  
營業時間 Opening Hour : 星期一至星期日 Monday to Sunday 10:00 - 20:00  
查詢 Enquiry : 28550068

條款及細則：1. 推廣期由即日起至2022年10月31日止。2. 優惠只適用於澳門商業銀行股份有限公司(「本行」)發  
出之信用卡及聯營卡(包括主卡及附屬卡)。3. 客戶必須以澳門商業銀行信用卡簽賬方可享以上優惠。4. 優惠1之  
立減優惠原應多減澳門幣6,000圓。5. 優惠不可兌換現金或與其他優惠同時使用。6. 本行對有關優惠活動之服  
務質量概不負責。7. 本行及雅濤傢居(好萊客定制家居大師)保留使用此優惠之最終決定權。8. 本服務/產品並不  
以歐盟的人士為目標。9. 本行及雅濤傢居(好萊客定制家居大師)保留隨時修改任何細則及條款之權利，而毋須事前  
通知。10. 中、英文本若存在文義上有任何分歧，概以中文為準。

Terms & Conditions: 1. The Promotion Period is from now on until 31 October 2022. 2. The above offers are applicable to all  
Credit Cards and Co-branded Credit Cards (including Supplementary Cards) issued by Banco Comercial de Macau, S.A. ("BCM  
bank"). 3. Cardholders must settle payment with BCM Credit Card to enjoy the above offers. 4. The Offer 1 instant discount is  
limited to MOP6,000. 5. The offers are not exchangeable to cash and cannot be used in conjunction with other promotions. 6.  
BCM bank accepts no liability for the services provided. 7. In case of any disputes, BCM bank and MOBILIA ART HOUSE (HOLIKE  
CREATIVE MASTER) reserve the right for the final decision. 8. This service/product is not targeted at customers in the EU. 9. BCM  
bank and MOBILIA ART HOUSE (HOLIKE CREATIVE MASTER) reserve the right to make changes to amend any of these terms  
and conditions without prior notice. 10. If there is any inconsistency between the English and Chinese versions, the Chinese  
version shall prevail.

32<sup>nd</sup> Macao  
第三十二屆澳門藝術節 20 22  
Arts Festival  
32<sup>e</sup> Festival De Arts De Macau  
29.H  
2.6

澳門商業銀行信用卡 - BCM Credit Card



澳門商業銀行信用卡

客戶可享八折購票優惠

BCM CREDIT CARDHOLDERS CAN  
ENJOY 20% DISCOUNT ON TICKETS

購票 | Ticketing (853) 2855 5555 / [www.macaoticket.com](http://www.macaoticket.com)  
節目查詢 | Enquiries (853) 8399 6699 (辦公時間 | during office hours)

澳門藝術節 Macao Arts Festival 澳門文化局 IC WWW.ICM.GOV.MO/FAM

澳門特別行政區政府文化局  
GOVERNMENT OF MACAU  
GOVERNMENT OF MACAU  
GOVERNMENT OF MACAU  
GOVERNMENT OF MACAU